

# Fundación Minera Escondida

## Informe de Gestión

### 2013





---

## En este Informe

3 Carta del Director Ejecutivo

### **4 Gobierno Corporativo**

5 Enfoque

5 Gobierno Corporativo

6 Estructura Organizacional

6 Financiamiento

### **8 Relación con la Sociedad**

9 Alianzas y Colaboraciones

9 Distinciones, Premios y Reconocimientos

11 Trabajamos con la Comunidad

### **12 Modelo de Trabajo**

13 Enfoque

13 Origen de Proyectos

13 Proyectos según Foco Estratégico

18 Proyectos Especiales

19 Extensión y Cultura

27 Estados Financieros Resumidos

28 Informe del Auditor Independiente

31 Notas a los Estados Financieros Resumidos

43 Informe de Verificación Externa

---

#### **Información de Contacto – Envíenos su opinión**

Tania Contreras Ibáñez

Líder de Comunicaciones

Fundación Minera Escondida

Avenida Bernardo O'Higgins 1280, Antofagasta. Chile.

tcontreras@fme.cl

---

**Fundación Minera Escondida**  
**Informe de Gestión**  
**2013**

Uno de los sellos de esta etapa de la Fundación está orientado en potenciar los liderazgos en las distintas comunidades en donde se interviene, buscando que las personas asuman los roles que permitan que los proyectos se mantengan en el tiempo. También se refuerza el trabajo en equipo, fundamental para llevar adelante cualquier proyecto, valorando y reconociendo las habilidades de cada miembro.



## Carta del Director Ejecutivo



Analizar exhaustivamente nuestro trabajo institucional, revisando los principales logros obtenidos en los últimos años y priorizando los actuales desafíos que enfrenta la Región de Antofagasta, fueron los objetivos estratégicos del año 2013 para Fundación Minera Escondida. Esta profunda reflexión contó con la participación activa de los representantes de cada una de las áreas, así como también de todos los miembros de nuestro Directorio.

Fue así como en el 2013 pudimos comprobar importantes éxitos que demostraron una sustentabilidad alcanzada por nuestros beneficiarios comunitarios y que les permiten afrontar un futuro empoderado de su propio desarrollo. Paralelamente, vivimos una planificación estratégica que nos llevó a focalizar nuestros ámbitos de acción para atender con precisión a las actuales necesidades de la Región de Antofagasta.

El área de Educación se destacó por fortalecer los procesos de aprendizaje en establecimientos educacionales municipalizados y centros de primera infancia. Sociedad Civil, por su parte, fomentó la participación ciudadana y la creación de modelos de gestión sustentable en organizaciones sociales. Por último, Desarrollo Productivo generó diversos programas que promovieron y fortalecieron el emprendimiento social y los negocios de diversos microempresarios.

Sin embargo, como adelantábamos, estos tres ámbitos de trabajo decidimos focalizarlos, considerando los importantes logros obtenidos y los desafíos que hoy presenta la Región de Antofagasta. De esta manera, Fundación Minera Escondida trabajará en dos grandes ejes: Educación en Primera Infancia, consolidando las bases de la etapa preescolar y Participación Social, a través del fortalecimiento del capital social de la ciudadanía.

Focalizar nuestro trabajo en el área de Educación en la línea de la Primera Infancia toma mayor valor al dar cuenta que Antofagasta es la región con menor cobertura preescolar a nivel país, cifra preocupante si consideramos el relevante valor de la educación en los primeros años.

Por su parte, Participación Social nace con el propósito de generar una masa crítica de capital social juvenil, atendiendo que es el segmento de la población que tiene los menores índices de involucramiento en organizaciones sociales.

Para maximizar el impacto comunitario de nuestro trabajo en Educación en Primera Infancia y Participación Social, para el año 2024 nos hemos propuesto la meta institucional de contribuir a que Antofagasta sea una de las tres regiones del país con mayor calidad y equidad en educación en primera infancia y en niveles de participación de la sociedad civil. En Educación esperamos duplicar el número de palabras que dominan los niños provenientes de contextos vulnerables al ingresar a primero básico, alcanzar niveles satisfactorios respecto al entorno lingüístico en el que se desenvuelven y lograr aumentar significativamente los resultados del SIMCE de lenguaje de 2° básico. A su vez, en Participación Social vamos a impulsar, formar y acompañar anualmente a más de un centenar de jóvenes líderes sociales para que generen organizaciones sociales dinámicas y emprendimientos sociales que sean exitosos, sostenibles y reconocidos por su alto impacto para la comunidad de la región.

Si bien los esfuerzos estarán focalizados en nuestros dos ejes estratégicos, también es nuestra intención seguir contribuyendo al desarrollo cultural y la vida sana, puesto que los concebimos como ámbitos que complementan esa calidad de vida que tanto deseamos para la gente de la región.

De esta forma, los nuevos desafíos y exigencias institucionales que nos hemos propuesto los abordaremos con el mismo espíritu que ha identificado a Fundación Minera Escondida durante estos 17 años de existencia en la Región de Antofagasta, basado en la responsabilidad, el respeto y la integridad que mantenemos hacia y con la comunidad.

Los invito a leer y revisar este Informe de Gestión 2013, donde podrán conocer el detalle de nuestra gestión, siempre con nuestro propósito superior de hacer posible que todas las personas de la Región de Antofagasta puedan optar a una mejor calidad de vida.

**Juan Pablo Orellana Piñeiro**  
Director Ejecutivo  
Fundación Minera Escondida



### Escuela de Innovación Social Diego Miralles Salas

A este joven estudiante, de 5<sup>to</sup> año de Ingeniería Comercial, siempre le ha llamado la atención la idea de emprender, pero de una manera diferente,

buscando mejorar la calidad de vida de las personas y contribuyendo al cuidado del medioambiente. Participó del primer semestre de la Escuela de Innovación Social. Tal como él señala es un programa 100% recomendable para otros jóvenes.

## Gobierno Corporativo

Con 17 años de trabajo en la Región de Antofagasta, Fundación Minera Escondida se ha consolidado como una institución cercana a la comunidad, que constantemente construye alianzas y proyectos que apoyan el desarrollo de las capacidades de las personas y contribuyen a la calidad de vida regional

### Enfoque

Con el propósito de desarrollar capacidades duraderas en las personas y comunidades de la Región de Antofagasta, Fundación Minera Escondida surge hace 17 años de la mano de Minera Escondida, una de las inversiones extranjeras mineras más importantes del país. Desde su inicio, la Fundación ha encabezado programas pioneros en diversos ámbitos para contribuir a mejorar la calidad de vida regional. A su vez, a través de alianzas estratégicas, ha promovido la generación de redes de confianza y la articulación de organizaciones sociales y organismos públicos y privados, impulsando la innovación social y construyendo modelos de trabajo participativos. Esta gestión está basada en el cofinanciamiento entre la Fundación y las organizaciones sociales, generando con ello compromiso, pertenencia y sostenibilidad de los participantes de los programas. Durante el 2013 Fundación Minera Escondida continuó ejecutando sus programas bajo sus tres objetivos estratégicos:

- Mejorar la Calidad de la Educación
- Fortalecer la Sociedad Civil
- Desarrollar Capacidades Productivas

Después de haber logrado importantes éxitos en estos ámbitos durante 17 años de trabajo con la comunidad, en 2013 se realizó una profunda planificación estratégica, la que analizó las actuales necesidades y futuros desafíos de la Región de Antofagasta. Como resultado, a partir del 2014 Fundación Minera Escondida focalizará los tres ejes de trabajo (Educación, Sociedad Civil y Desarrollo Productivo) en dos grandes focos estratégicos: Educación en Primera Infancia y Participación Social.

El trabajo que Fundación Minera Escondida ha desarrollado durante todos estos años se ha concentrado en la Región de Antofagasta y sus nueve comunas: Antofagasta, Taltal, Mejillones, Sierra Gorda, Tocopilla, María Elena, Calama, San Pedro de Atacama y Ollagüe.

### Gobierno Corporativo

Fundación Minera Escondida es una institución sin fines de lucro que cuenta con personalidad jurídica y patrimonio propio, legalmente independiente de Minera Escondida. Su administración se canaliza a través de un gobierno corporativo liderado por su Director Ejecutivo, Juan Pablo

### Línea de Tiempo 2013





**Canchas Etapa de Sustentabilidad**  
Monitores Programa Fútbol Más

Ayling Yáñez y Fidel Manque, son dos jóvenes de 17 años, quienes –motivados por su experiencia como participantes del programa Fútbol Más apoyado por Fundación Minera Escondida en la cancha La Portada–

decidieron asumir el rol de monitores y traspasar sus aprendizajes a niños y niñas que se encuentran en una situación similar a la de ellos cuando ingresaron. Junto a padres y apoderados del barrio, liderarán el trabajo que permitirá que el programa sea sustentable en el tiempo. Este año el programa cumple un ciclo, al tener tres canchas egresadas del programa.

Orellana, y un Directorio con rol resolutorio, compuesto por representantes de la comunidad a nivel nacional, y de ejecutivos en representación de la Compañía.

El Directorio de la Fundación durante el año 2013 estuvo integrado por Edgar Basto, Presidente de Minera Escondida; María Olivia Recart, Vicepresidenta de Asuntos Externos de BHP Billiton Metales Base; Judy Brown, Asesora Líder Stakeholder Engagement de Río Tinto; Patricio Vilaplana, Gerente de Asuntos Externos de Minera Escondida; Maree Robertson, Vicepresidenta de Finanzas de Minera Escondida; y representando a la comunidad: Juan Francisco Lecaros, empresario y Presidente Fundación Simón de Cirene; Sebastián Zulueta, Director Ejecutivo Fundación América Solidaria; Celia Alvarino, Gerenta General Colegios Dunalastair; y Pamela Chávez, Gerenta General Aguamarina S.A.

**Estructura Organizacional**

El equipo de Fundación Minera Escondida está conformada por 30 personas, con un promedio de edad de 33 años. Es multidisciplinario y está compuesto por profesionales del área humanista e ingenieril.

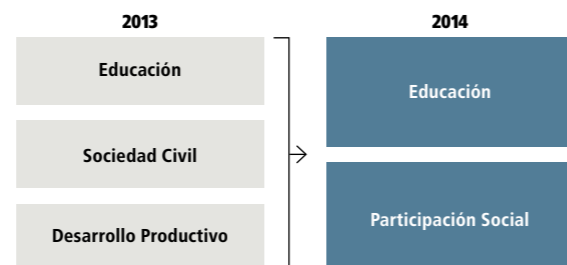
El equipo está organizado en 5 gerencias: Educación, Participación Social, Asuntos Estratégicos, Servicios y Recursos Humanos, y Proyectos Especiales. Los cargos, además del Director Ejecutivo, se distribuyen en gerentes, líderes, coordinadores de proyecto, asesores y asistentes.

**Financiamiento**

Fundación Minera Escondida es financiada a través del aporte directo de Minera Escondida, por medio de un convenio de financiamiento que tiene vigencia por cinco años. Este plan es móvil y aprobado anualmente por el Directorio, siendo invertido en su totalidad en los diversos proyectos estipulados por la Fundación en el año calendario.

Además, como una forma de estimular la participación y el compromiso, Fundación Minera Escondida promueve un sistema de cofinanciamiento para su ejecución.

**Transición Áreas Estratégicas FME**



**Programa Asesorías Educativas**  
Escuela Ecológica "Padre Alberto Hurtado"

La Escuela Ecológica Padre Alberto Hurtado comenzó con el Programa de Asesorías Educativas hace 8 años, implementando cada una de sus fases. A partir del año 2014, este establecimiento entra a una fase de

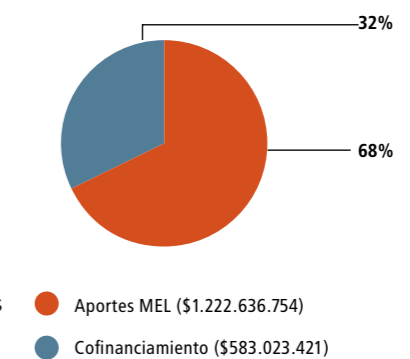
sustentabilidad, en que las metodologías aprendidas seguirán siendo implementadas de manera autónoma.

A su vez, la Fundación opera por medio de alianzas estratégicas con diferentes organizaciones –entidades públicas y privadas– promoviendo el cofinanciamiento en sus diversos programas, como una forma de generar compromiso y pertenencia.

Así, en el 2013 el aporte en cofinanciamiento de los socios alcanzó \$583.023.421, lo que equivale a un 32% de la inversión comunitaria. Por su parte, Fundación Minera Escondida destinó \$1.222.636.754, equivalente a un 68% de la inversión comunitaria.

De manera paralela a estas vías de financiamiento, la Fundación también recibe montos para desarrollar proyectos que se encuentran fuera de los focos estratégicos definidos, los que son promovidos directamente por Minera Escondida y cuyos aportes son otorgados exclusivamente para la ejecución de éstos.

Presupuesto FME 2013





**Fondo Concursable: Panadería Esperanza de la Escuela Especial Juan Salvador Carrasco E-77**

La Escuela Especial Juan Salvador Carrasco E-77 vela por la inclusión social de niños y niñas con necesidades educativas especiales, destacando en su programa el proyecto Panadería Esperanza, que tiene por objetivo la

elaboración de pan, cuya comercialización es autorizada por el servicio de salud. La iniciativa pretende insertar en el mercado a este establecimiento como una entidad de desarrollo socio-laboral y sensibilizar a la comunidad, mediante el trabajo participativo, sobre la superación de las personas con necesidades especiales. En el 2013 participaron 15 alumnos.

## Relación con la Sociedad

A través de sus años de trabajo en la Región de Antofagasta, la Fundación ha impulsado y consolidado alianzas estratégicas que han dado sustentabilidad a diversos programas, reforzando su foco comunitario

### Alianzas y Colaboraciones

Durante el 2013 se mantuvieron y surgieron diversas alianzas con distintas entidades públicas y privadas, siendo las siguientes las más representativas:

#### Convenio Marco de Mejoramiento educativo para la región de Antofagasta

- Acuerdo regional suscrito el 2011 y renovado el 2013, para mejorar el nivel de la educación pública en la Región de Antofagasta. Liderado y coordinado por Fundación Minera Escondida.
- Miembros: Fundación Minera Escondida y la Asociación de Municipalidades de la Región de Antofagasta, organismo con personalidad jurídica que reúne a los nueve alcaldes de las comunas de la Región.
- Proyectos Desarrollados: Implementación de diversos dispositivos de apoyo orientados al fortalecimiento de las competencias de los líderes pedagógicos del sistema educativo regional, tanto en primera infancia como en educación escolar y dirección estratégica de establecimiento educativos.

#### Alianza con Fundación Chile

- Alianza estratégica, que se inicia el 2008, materializándose a través de la firma de un convenio para importantes programas, tales como Mejor Escuela, Mejor Liceo, Diplomado en Prácticas Directivas y Red de Escuelas Líderes.

#### Convenio con Balmaceda Arte Joven

- Alianza firmada el 2010, que nace con el propósito de desarrollar una serie de actividades de formación y extensión cultural en diversas disciplinas artísticas para los jóvenes, dentro de las instalaciones del Edificio Comunitario de Fundación Minera Escondida. Además se realizan talleres en otras comunas de la Región de Antofagasta.

#### Consejo Público Privado Plan CREO Antofagasta

- Fundación Minera Escondida, junto a más de 60 entidades forman este Consejo, reuniéndose cada tres meses para informarse sobre los avances de la puesta en marcha de Plan CREO Antofagasta.

#### Colaboradores de la Red de Voluntarios de Chile

- Alianza que congrega a alrededor de 25 instituciones sin fines de lucro con presencia nacional y regional, que incorporan de manera parcial o total el trabajo

de voluntarias y voluntarios para el logro de sus fines. Formada con el objeto de compartir conocimientos técnicos de la realidad local.

- Proyectos Desarrollados: Durante el 2013 esta entidad realizó talleres respecto al Fortalecimiento del Trabajo en Red.

#### Red Seguridad Cero Daño en el Hogar

- Red de instituciones agrupadas el 2008 bajo una iniciativa liderada por Fundación Minera Escondida con el fin de promover la seguridad en el hogar, por medio de capacitaciones y charlas informativas.
- Miembros: Cruz Roja, Coaniquem, Onemi, Cuerpo de Bomberos de Antofagasta, Mutual de Seguridad, Instituto de Previsión Social (IPS), Agrupación Regional de Personas Viviendo con VIH (Arpevih) y Corporación Nacional del Cáncer.

### Distinciones, Premios y Reconocimientos

Diversas distinciones, premios y reconocimientos reflejaron el agradecimiento de la comunidad con el trabajo de Fundación Minera Escondida, entre los que destacan:

- Agosto 2013: la Escuela Especial Trastornos de la Comunicación Raíces, entrega un reconocimiento a la Fundación por su colaboración y apoyo al desarrollo de dicha comunidad educativa.
- Noviembre 2013: Reconocimiento por la colaboración en la implementación del proyecto "Iluminemos Nuestros Hogares" en la localidad de Punitaqui, entregado por el Comité Pro Luz de Corrales y el Grupo de Empleados Turno A1 y E1 de Minera Escondida.
- Noviembre 2013: la Fundación fue galardonada por la Universidad de Western Sydney en reconocimiento por el trabajo desarrollado en conjunto, además de la significativa contribución de la Fundación en la implementación y desarrollo del programa Futuro Infantil Hoy, en tres comunas de la Región de Antofagasta.





**Directora Jardín Infantil Arbolía**  
Francis Valderrama Ramos

Las capacitaciones dirigidas a primera infancia han permitido que las áreas directivas y educadoras se instruyan, abordando la educación desde un enfoque sociocultural hacia los niños, el cual integra todas sus aristas. Actualmente el eje de trabajo en Primera Infancia ha sido tomado por el área de Educación de

Fundación Minera Escondida, posicionándose como la base del trabajo en materia educativa en la Región, focalizando la labor en el trabajo directo con los equipos educativos, las familias y comunidad, resguardando la expansión del aprendizaje fuera de la sala de clases desde los primeros años de educación, incorporando con esto prácticas y avances desde los inicios educativos de los niños y niñas.



**Fondo Concursable: Agrupación de personas viviendo con VIH, familiares y amigos**

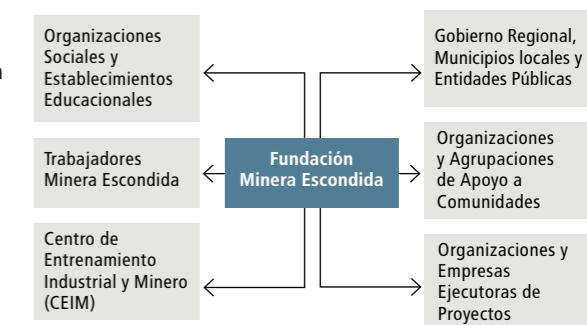
Ya son 15 años en que esta organización trabaja con la comunidad a través de la sensibilización y prevención del VIH-SIDA. Este año, adoptaron un modelo de negocio que consiste en la relatoría de "Formación

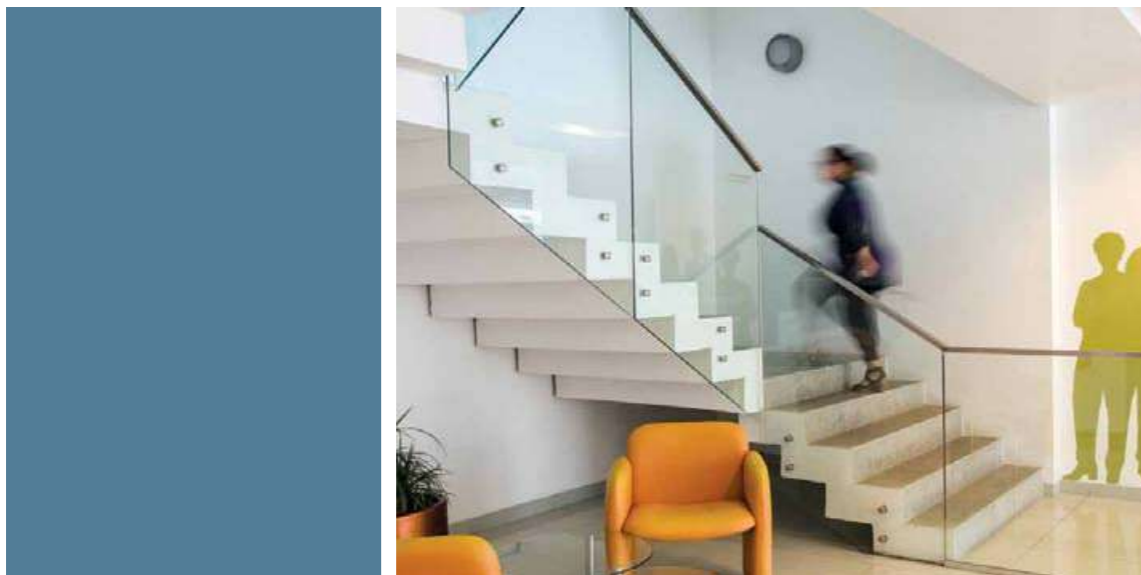
en Autocuidado Personal y Salud Sexual y Reproductiva", dirigida al sector privado, con el objetivo de generar un cambio de conducta hacia hábitos preventivos y de protección de la salud en general y laboral con énfasis en la salud sexual y reproductiva.

**Trabajamos con la Comunidad**

Bajo este contexto, Fundación Minera Escondida también procura mantener una permanente cercanía con la comunidad, en una comunicación abierta y en un marco de transparencia y confianza. Para ello, pone a disposición espacios de organización y retroalimentación a través de reuniones, talleres, visitas a terreno y mesas de trabajo, además de diferentes canales institucionales como el boletín mensual, sitio Web y redes sociales, entre otros. A su vez, con previa coordinación los equipos de las áreas reciben a los miembros de la comunidad en las oficinas del Edificio Comunitario de la Fundación para resolver y aclarar dudas.

**Modelo de Relación**





*Preseleccionados Línea  
Emprendimiento Social "AntofaEmprende"*  
**Concurso de Emprendimiento e Innovación  
Social "Antofaemprende"**

El Concurso AntofaEmprende, impulsado y financiado por Fundación Minera Escondida, en alianza con

Plan CREO Antofagasta y Región Fértil, buscó promover la participación ciudadana en el desarrollo de soluciones innovadoras a problemáticas sociales de la ciudad de Antofagasta. Fue un intenso y desafiante proyecto de coordinación y convocatoria que finalmente premió a las 10 mejores ideas en sus líneas de Emprendimiento Social e Iniciativas Sociales y/o Culturales.

## Modelo de Trabajo

Diversos programas para desarrollar las capacidades de las personas y contribuir a mejorar la calidad de vida regional ha desarrollado Fundación Minera Escondida. Durante el 2013 sus esfuerzos se centraron en tres áreas: Educación, Sociedad Civil y Desarrollo Productivo

### Enfoque

El 2013 para Fundación Minera Escondida significó un año intenso de trabajo con las comunidades, donde los esfuerzos estuvieron centrados en los siguientes objetivos estratégicos:

Educación, fortaleciendo los procesos de mejoramiento educativo en establecimientos educacionales municipalizados y centros de primera infancia.

Sociedad Civil, potenciando la participación ciudadana y la creación de modelos de gestión sustentable en organizaciones sociales.

Desarrollo Productivo, articulando proyectos y programas que promuevan y fortalezcan el emprendimiento social.

Como se ha explicado anteriormente, fruto de la planificación estratégica realizada durante el año 2013, a partir del 2014 Fundación Minera Escondida focalizará sus esfuerzos en la Educación en Primera Infancia y Participación Social. Estos focos tienen el desafío de capacitar y comprometer a los actores que poseen una alta relevancia para la calidad de la educación en la etapa de primera infancia y potenciar el interés y compromiso activo de la ciudadanía en los temas sociales que les afectan en sus territorios, como actores claves para el desarrollo de los mismos.

### Origen de Proyectos

**Proyectos institucionales de planificación interna**  
Son generados considerando las necesidades regionales y tomando experiencias exitosas e innovadoras a nivel nacional e internacional. Éstos se desarrollan con capacidades internas y mediante la creación de alianzas de colaboración con distintas entidades públicas y privadas, que es la base del modelo de trabajo de Fundación Minera Escondida.

Entre estos se encuentran los proyectos vinculados a los ejes estratégicos en las áreas de Educación, Sociedad Civil y Desarrollo Productivo. Por otra parte, están los proyectos provenientes de ámbitos complementarios, donde se encuentran Cultura y Extensión y el área de Proyectos Especiales.

### Fondos Concursables

Son concursos abiertos al público, los que se inician en fechas específicas dentro del año y a los que pueden optar personas y organizaciones dentro de un perfil específico definido en las bases de postulación.

A través de los Fondos Concursables en las áreas de Desarrollo Productivo y Sociedad Civil, Fundación Minera Escondida impulsa y asesora diversos proyectos que permiten desarrollar las capacidades de personas y organizaciones.

### Proyectos según Foco Estratégico

A continuación se destacan las principales iniciativas desarrolladas durante el 2013 en los focos de Educación, Desarrollo Productivo y Sociedad Civil:

#### Educación

Fundación Minera Escondida tiene un profundo compromiso con la primera infancia, por considerarla el pilar fundamental para una educación de calidad con bases sólidas. A raíz de esto, se ha planteado como una necesidad conocer acabadamente su realidad en la Región de Antofagasta. Para ello, y en el marco de la alianza estratégica entre Fundación Minera Escondida y la Asociación de Industriales de Antofagasta, durante el 2013 se realizó el "Segundo Seminario – Taller Internacional de la Primera Infancia" en el mes de noviembre.

Esta actividad tiene como propósito crear condiciones de entornos favorables, ofreciendo con ello un espacio regional para la actualización en profundidad del ámbito de la Educación Inicial a nivel internacional.

Además se desarrolló el Primer Estudio de Oportunidades de Infancia Regional, que tiene como objetivo conocer la realidad regional de este sector, a través de una "radiografía" muestral que señala la situación actual en las áreas de formación docente, cobertura en infancia y programas educativos, principalmente. Este estudio implicó una licitación que fue adjudicada al Centro de Estudios de Desarrollo y Estimulación Psicosocial (CEDEP) y al Centro de Políticas Comparadas de Educación de la Universidad Diego Portales (CPCE). Esta investigación, que se entregará en abril de 2014, tiene como objetivo realizar un levantamiento regional a través de una muestra de las principales comunas, entregando un catastro exhaustivo de la primera



### Diplomado para Liderazgo Efectivo

Verónica Espinoza Toro (centro),  
Directora Escuela de Párvulos Semillita

Verónica terminó el Diplomado de Liderazgo efectivo en el 2013, convirtiéndose en un aporte inmediato en su quehacer cotidiano debido a su metodología. El programa se ha validado en su implementación técnica

(ya han egresados dos cohortes) y ha considerado entre sus participantes tanto a directivos de centros educativos, como a educadoras con proyecciones directivas en el sistema de educación regional. La proyección del Diplomado es su incorporación al programa de Primera Infancia, por lo que integrará módulos específicos para el fortalecimiento de las competencias claves de dirección en primera infancia.

infancia que servirá como la guía de ruta para las gestiones a desarrollar por Fundación Minera Escondida en adelante.

Junto a lo anterior, se ha continuado fortaleciendo el trabajo y la vinculación con las familias de los niños y niñas y sus centros educativos. Así lo demostraron el programa Futuro Infantil Hoy, desarrollado por Fundación Minera Escondida, que desde su inicio ha reflejado

excelentes logros en el fortalecimiento de las prácticas pedagógicas de los equipos educativos. Un ejemplo concreto es lo sucedido en su segundo ciclo, que incluyó 15 centros entre las comunas de Antofagasta, Calama y Tocopilla, siendo capacitados 186 educadoras/es y técnicas/os en educación parvularia, beneficiando aproximadamente 1.400 niños y niñas, ingresando con esto el programa a su etapa de sustentabilidad durante el 2013.

#### Modelo de trabajo: Creando Capital Social



### Línea Social de Exposiciones: Repujado de Cobre

El taller Repujando en Cobre está compuesto por niños y jóvenes con necesidades educativas especiales y en situación de vulnerabilidad. A través de él, se desarrollan habilidades en la creación de obras de cobre. Actualmente la agrupación dispone de un

espacio totalmente habilitado en la ciudad de Vallenar, el que fue dispuesto por el municipio de dicha comuna y mejorado a través de un Fondo Concursable de Fundación Minera Escondida que fue adjudicado por el Grupo de Voluntarios de Minera Escondida de Vallenar Turno C.

Las acciones de la Fundación en materia educacional también han ido orientadas a fortalecer la gestión institucional y pedagógica en el ciclo básico de escuelas que presentan bajos resultados académicos y que se encuentran en contextos de altos índices de vulnerabilidad escolar. En este ámbito se obtuvieron significativos resultados a través de dos programas donde se entrega asesoría técnica a cada uno de los establecimientos que participan, estos son "Asesoría Técnica Educativa Aptus Chile" y "Mejor Escuela". Por medio del primero, entre los años 2007 y 2012 se logró una mejora sustancial en los resultados de aprendizajes especialmente en Lenguaje y Matemática, lo que permitió que egresaran del programa 5 establecimientos con un promedio de aumento en el SIMCE 4° básico de 21 puntos en Lenguaje y 20 en Matemática, culminando así un exitoso trabajo desarrollado por el programa, en el que los establecimientos beneficiados entran a una etapa de sustentabilidad.

En tanto, la gestión que se realizó en el programa Mejor Escuela tuvo como eje principal la consolidación de procesos internos de gestión institucional y pedagógica. Gracias a ello, de las escuelas que ingresaron en el 2008, 4 finalizaron con un promedio de aumento SIMCE 4° básico de 31 puntos en Lenguaje; y 35 en Matemática (2007-2012). Estos resultados demuestran el éxito conseguido y las capacidades adquiridas por los establecimientos para continuar realizando su labor de calidad al egresar del programa.

Por otra parte, el 30 de mayo de 2013 se volvió a renovar el Convenio Marco para el Mejoramiento Educativo

#### Programas de Educación 2013

**Red Escuelas Líderes**  
Trabajo con 12 escuelas dentro de la macro zona norte.

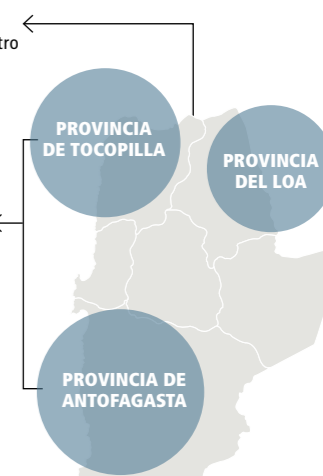
**Diplomado de Prácticas Directivas**  
70 directivos titulados de las comunas de Antofagasta y Tocopilla

**Futuro Infantil Hoy**  
15 Centros participantes en la región

**Mejor Escuela**  
20 Escuelas en contexto de alta vulnerabilidad y aislamiento geográfico

**Mejor Liceo**  
3 Establecimientos

**APTUS**  
8 Escuelas a nivel regional



para la Región de Antofagasta entre la Asociación de Municipalidades de la Región de Antofagasta y Fundación Minera Escondida, creado en el 2011. Esta acción permitirá seguir trabajando para la construcción y desarrollo de capacidades entre los actores educativos y la generación de redes de capital social e institucional.

Como parte de la integralidad de intervención en el área de Educación, Fundación Minera Escondida se ha preocupado de fortalecer las habilidades de los docentes y equipos técnicos, que a la fecha ha permitido realizar 2 versiones del Diplomado de Prácticas Directivas. Esta última actividad benefició a 19 establecimientos de la comuna de Antofagasta, validándose como metodología de formación directiva y que a partir del 2014 incorporará módulos

específicos para el fortalecimiento de las competencias claves de dirección en primera infancia.

### Desarrollo Productivo

El área de Desarrollo Productivo se enfocó tradicionalmente en el trabajo con emprendedores y microempresarios formales e informales, con quienes se realizaron capacitaciones y talleres para entregarles herramientas y que sean capaces de alcanzar así la sustentabilidad y autonomía en sus proyectos.

Posteriormente, esta área comenzó a generar un ecosistema de emprendimiento social donde el compromiso, la responsabilidad y la sustentabilidad sean los ejes de su funcionamiento. Para ello, Fundación



### Circuito Deportivo: Modelo de trabajo Cancha Lautaro

Marcelo Vildósola, Club Deportivo Impacto  
Roberto de la Carrera, Santo Tomás

La remodelación de la Cancha Lautaro, inaugurada en el 2013, es uno de los grandes hitos de construcción de Circuito Deportivo. La remodelación del recinto implicó una inversión superior a los mil trescientos millones de

pesos, entre Fundación Minera Escondida y el Instituto Nacional de Deportes, y la administración está a cargo de la Universidad Santo Tomás, quienes velan por la sustentabilidad del recinto, y del Club Deportivo Impacto, quienes procuran el uso comunitario. La alianza conformada por estas instituciones demuestra el interés y voluntad de extender la labor social y de enriquecer a otras organizaciones con su experiencia a nivel comunitario.

Minera Escondida considera vital articular acciones con la comunidad. Este trabajo durante el 2013 tuvo como hito principal el primer concurso de Emprendimiento e Innovación Social "AntofaEmprende", impulsado por la Fundación y realizado en alianza con Plan Creio Antofagasta y Región Fértil. A este exitoso concurso postularon 291 ideas (187 a la línea de Emprendimiento Social y 104 a la de Iniciativas Sociales y Culturales), cuyos proyectos se orientaron a dar propuestas a temáticas ciudadanas como el reciclaje, cuidado del medio ambiente, inmigrantes, inclusión social, deporte, cultura, entre otros. El concurso, que promueve la participación ciudadana en el desarrollo de soluciones innovadoras a las problemáticas de la ciudad de Antofagasta, finalizó con 10 ganadores, 5 en cada línea, quienes ejecutarán sus proyectos durante el 2014, con el propósito de entregar mejor calidad de vida a la comunidad antofagastina.

Otro programa de alto impacto es la Escuela de Innovación Social, la primera que se ejecuta en Antofagasta y que pretende ser la base y semillero de los próximos emprendedores sociales de la ciudad. La Escuela fue posible gracias a un convenio de ejecución con la Pontificia Universidad Católica de Chile, con la finalidad de instalar capacidades en docentes de las Universidades Católica del Norte y de Antofagasta, logrando que su metodología sea institucionalizada y así dar continuidad al proyecto. Actualmente, son 49 jóvenes seleccionados para participar del primer ciclo del programa, el que debiera certificarse en julio 2014. El segundo ciclo comenzaría en el segundo semestre del 2014, para culminar a fin de año con la certificación de los jóvenes participantes. Este programa además considera dar la posibilidad a un par de jóvenes de realizar una pasantía a una escuela de innovación internacional.

### Sociedad Civil

Durante el 2013, el área de Sociedad Civil impulsó la participación social por medio de la generación de diversos programas que reforzaron el compromiso y la gestión de las organizaciones sociales con las necesidades de la comunidad, así como también identificando y fomentando el surgimiento de agentes de cambio social.

La postulación de proyectos al Fondo Concursable en años anteriores estaba enfocada a otros segmentos de la población, como por ejemplo los establecimientos educacionales. El año 2011 en tanto, se focalizó a las organizaciones sociales. Además hubo un aumento de la

oferta pública en fondos concursables para organizaciones. Concretamente, de los 113 proyectos postulados, 35 resultaron seleccionados en el 2013, cofinanciando aquellas iniciativas que incorporaron infraestructura, capacitación, insumos o un mix de ellos; además se consideró que estuvieran orientados a grupos vulnerables como discapacidad, inmigración, pobreza, baja escolaridad, cesantía, drogadicción, etnia, entre otras temáticas.

Asimismo, el gran propósito del Fondo Concursable de Fundación Minera Escondida no es la entrega de dinero, sino la puesta en valor de las organizaciones sociales, haciéndolas más profesionales, a través de la capacitación y el acompañamiento que se les brinda.

También destaca la labor realizada con el programa Fútbol Más, el cual se ejecuta en Antofagasta desde el 2009 interviniendo 13 barrios vulnerables. Su objetivo es promover la resiliencia de niños, niñas y jóvenes, generando un espacio protector para la infancia, donde se transmita y practiquen habilidades, actitudes y conocimientos a través del deporte. Para esto se desarrollan las potencialidades de manera integral con la participación de sus familias y en el entorno en que viven, por ello, las juntas de vecinos son fundamentales en este proceso. Fundación Minera Escondida ha intervenido en 7 de estos barrios beneficiando a 482 niños y niñas. Muchos de ellos, que participaron desde el 2009 como alumnos, hoy se han convertido en monitores, permitiendo así traspasar los conocimientos adquiridos y dar sustentabilidad y continuidad al programa.

El área, ya consolidada en estos años de intervención comunitaria, ha logrado incentivar el recambio dirigenal por medio de la generación de nuevos liderazgos. Un ejemplo de ello, es el Programa de Liderazgos Sociales Juveniles, donde se entrenaron 55 jóvenes en habilidades sociales y comunitarias, quienes a su vez tuvieron la oportunidad de desarrollar micro iniciativas sociales en sectores de alta vulnerabilidad social en Antofagasta.

El programa Fondo de Incubados, es un espacio de trabajo que acogió durante el 2013 a cinco organizaciones sociales con experiencia en diversos programas desarrollados por el área de Sociedad Civil, como el Fondo Concursable. Su objetivo es brindarles asesoría técnica para el desarrollo de planes de negocio que sustenten su actividad, generando un modelo de negocio social. De estas organizaciones, se reconoce la labor de la Escuela Especial

## Modelo de Trabajo (continuación)

Juan Salvador Carrasco, que busca integrar a jóvenes con necesidades educativas especiales en el campo laboral, por medio de instancias que permitan crear oportunidades reales para que se desenvuelvan en el mundo del trabajo, adquiriendo experiencia desde la práctica y la diversificación de funciones.

Otro caso es la Agrupación Regional de Personas Viviendo con VIH SIDA, ARPEVIH, quienes se han capacitado constantemente para mejorar su gestión y funcionamiento institucional. Sus exitosos esfuerzos en la prevención del VIH-SIDA en la comunidad los hicieron merecedores del reconocimiento del "Ancla de Oro" 2012, distinción que otorga la Municipalidad de Antofagasta en el marco del aniversario de la comuna, para destacar la constante labor y compromiso en ayudar a las personas a convivir con el VIH. En dicha ocasión, además la Alcaldesa Karen Rojo destacó el arduo y constante trabajo que nació hace cerca de 15 años y agradeció las diferentes campañas de salud y talleres realizados para personas de todas las edades.

"Implementación y puesta en marcha de Centro de Capacitación para la prevención de VIH SIDA"; "Una comunidad sin VIH" y "Capacitación de monitores para trabajar con niños de Jardines Infantiles de la Región de Antofagasta" son algunos de los proyectos que desde el año 2001 Arpevih ha desarrollado a través del Fondo Concursable de Fundación Minera Escondida, además de otras iniciativas.

### Proyectos Especiales

Fundación Minera Escondida administra el programa Circuito Deportivo, proyecto impulsado por Minera Escondida que invierte más de 5 mil millones de pesos en la remodelación

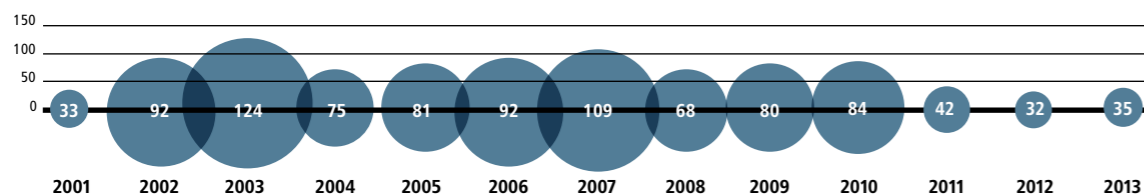
y habilitación de diversos recintos deportivos ubicados en distintos puntos estratégicos de la ciudad de Antofagasta.

Fundación Minera Escondida ha querido reforzar este programa poniendo a disposición su experiencia y conocimientos, desarrollando las capacidades de las personas, es por ello que nace el programa de Entrenamiento Dirigencial. Esta iniciativa se orienta a preparar a las organizaciones que se harán cargo de los recintos deportivos, asesorándolos en diversas temáticas para la modernización de su gestión, con una mirada estratégica de largo plazo y teniendo un rol más activo. El 2013 el programa capacitó a seis organizaciones, que participaron en la administración de diversas canchas, una de ellas "Lautaro", recinto inaugurado en abril de 2013, donde la Fundación tuvo a cargo el mejoramiento de la cancha de fútbol, la reconstrucción de 2 multicanchas y la aplicación de una carpeta sintética, además de las mejoras exteriores en la totalidad del recinto y lo propio para la ampliación de camarines y baños, instalación de butacas, y equipamiento deportivo. Asimismo el Instituto Nacional del Deporte realizó la provisión e instalación de pasto sintético y luminaria deportiva.

Para la administración de este recinto se estableció un modelo articulado entre Universidad Santo Tomás y el Club Deportivo Impacto, quienes han incrementado su cobertura llegando a nuevos niños y jóvenes, formando una nueva escuela deportiva con aproximadamente 400 niños, mostrando así su compromiso social. Esta alianza permite resguardar los aspectos de funcionamiento y participación comunitaria del recinto.

Además, durante el 2013 tres canchas entraron en proceso de construcción, estas son: Cancha de Fútbolito Salar del Carmen, Multicancha Deportivo Liceo y Multicancha Vista Hermosa, las que se proyectan estar finalizadas el 2014.

N° de Proyectos Seleccionados Fondo Concursable Sociedad Civil 2001-2013



**Productor y Curador de Balmaceda Arte Joven**  
Jorge Wittwer Mulet

Dentro del trabajo en alianza con Balmaceda Arte Joven, Fundación Minera Escondida ha organizado diversas muestras que son realizadas bajo un concurso abierto a la comunidad o invitaciones a artistas consagrados.

En la mayoría de ellas Jorge ha aportado con la curatoria, además de su profesionalismo como artista plástico, su visión de estética y coherencia, para generar en la Sala de Arte diversos contextos que cada vez llevan al espectador a distintos mundos, a aquellos que el artista intenta crear.

### Extensión y Cultura

Inaugurado en octubre del 2010, el Edificio Comunitario y Espacio Cultural de Fundación Minera Escondida, se ha posicionado en la comunidad antofagastina como un lugar donde se fomentan las disciplinas artísticas a través de muestras, ciclos de cine y teatro, presentaciones de bandas locales, como MINIMAL, entre otras actividades, todas realizadas en conjunto con Balmaceda Arte Joven. Este espacio abierto a la comunidad tiene tan solo un 15% de su infraestructura destinado a oficinas, el resto se dispone para espacios de participación social, convirtiéndose en un aporte concreto para el desarrollo cultural en la región.

Sus salas han sido sede de una gran cantidad de exposiciones como "Chile 15 mil años", colección del Museo Chileno de Arte Precolombino traída a Antofagasta por Minera Escondida operada por BHP Billiton y "El último eslabón, rescatando nobles raíces primitivas del cobre chileno" consistente en la muestra de 24 creaciones realizadas por 10 niños con necesidades educativas especiales del taller Repujando en Cobre de Vallenar, proyecto apoyado por trabajadores de Minera Escondida.

Fundación Minera Escondida ha concretado alianzas con distintas instituciones que promueven la cultura, donde gracias a la que se mantiene con Balmaceda Arte Joven se realizaron 10 talleres en distintas comunas de la región, como el curso de Creatividad y Recursos Naturales en San Pedro de Atacama, y el de Fotografía Patrimonial en Taltal y María Elena. Además, se efectuaron 16 talleres regulares, temporada de invierno y primavera, que impartieron

Modelo de trabajo con organizaciones sociales





**Inauguración Espacio Cultural Oficina Fundación Minera Escondida en San Pedro de Atacama**

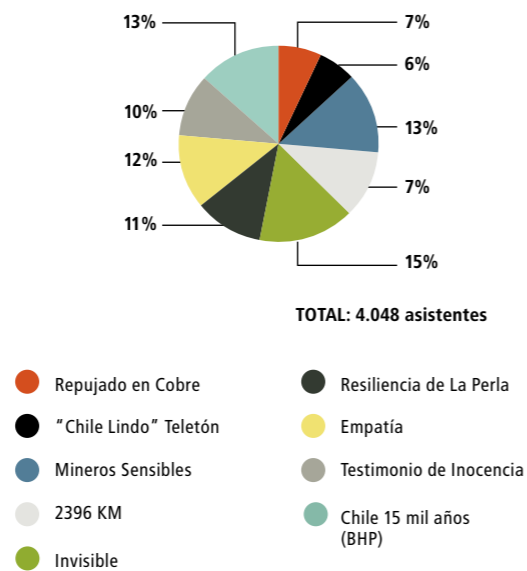
Durante el 2013 Fundación Minera Escondida comenzó la construcción de un espacio cultural capaz de albergar diversas muestras y expresiones artísticas de los

habitantes de las comunas de San Pedro de Atacama, todo esto bajo un concepto de uso comunitario y con el sentido de difundir el arte y ser un aporte a la difusión y el desarrollo de la cultura de la zona, acogiendo el trabajo de artistas locales y contribuyendo a la calidad de vida de las familias atacameñas.

disciplinas como teatro, fotografía, música y artes visuales, con el objetivo de descubrir y fomentar el talento artístico local y así contribuir a la democratización cultural. Un ejemplo de ello fue la muestra "2396", proyecto que permitió que artistas locales que pasaron por nuestra sala de arte pudieran exponer sus obras en Santiago, Concepción y Puerto Montt.

Otro de los proyectos más importantes impulsados en esta área durante el 2013 es la habilitación del Espacio Cultural en San Pedro de Atacama, remodelación que permitirá a los visitantes disfrutar de diversas exposiciones artísticas en una sala de más de 21 metros lineales de pasillo en piedra laja de la zona, equipada con iluminación especial, baños y bodega.

Número de Visitas y Muestra Sala Arte FME 2013



Edificio Comunitario y Espacio Cultural Fundación Minera Escondida >



Antofagasta

< Sala de Arte, Fundación Minera Escondida

Escuela de Peine >

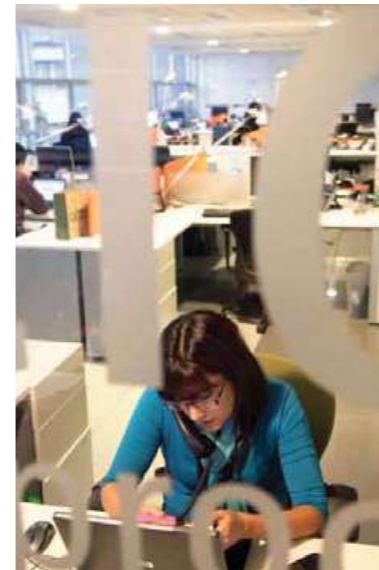


Edificio Fundación Minera Escondida >



Cancha Luciano Durandean, Antofagasta >

Oficinas en Antofagasta >

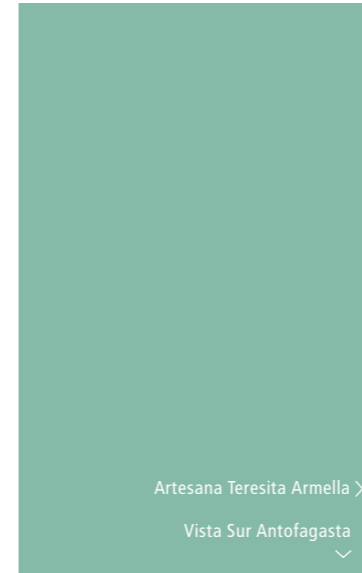


< Antofagasta



Edificio Comunitario y Espacio Cultural  
Fundación Minera Escondida

Escuela en Socaire



Artesana Teresita Armella >

Vista Sur Antofagasta >



San Pedro de Atacama





KPMG Auditores Consultores Ltda.  
Av. Isidora Goyenechea 3520, Piso 2  
Las Condes, Santiago, Chile

Teléfono +56 (2) 2798 1000  
Fax +56 (2) 2798 1001  
www.kpmg.cl

## Informe de los Profesionales Independientes "Informe de Sustentabilidad Fundación Minera Escondida 2013"

Señores  
Presidente y Directores  
Fundación Minera Escondida  
Presente

Hemos revisado los contenidos de información y datos presentados en el "Informe de Sustentabilidad Fundación Minera Escondida 2013" que se mencionan más adelante de Fundación Minera Escondida al 31 de Diciembre de 2013.

La preparación de dicho informe es responsabilidad de la Administración de Fundación Minera Escondida. Asimismo, la Administración de Fundación Minera Escondida también es responsable de la información y las afirmaciones contenidas en el mismo, de la definición del alcance del informe y de la gestión y control de los sistemas de información que hayan proporcionado la información reportada.

Nuestra revisión fue efectuada de acuerdo con normas de trabajos de atestiguación emitidas por el Colegio de Contadores de Chile A.G. Una revisión tiene un alcance significativamente menor al de un examen, cuyo objetivo es de expresar una opinión sobre el "Informe de Sustentabilidad Fundación Minera Escondida 2013". En consecuencia no expresamos tal opinión.

Los contenidos de información y datos presentados en el "Informe de Sustentabilidad Fundación Minera Escondida 2013" fueron revisados con el fin de:

- ✓ Determinar que la información y los datos presentados en el Informe de Sustentabilidad 2013 estén debidamente respaldados con evidencias suficientes.

Nuestros procedimientos consideraron la formulación de preguntas a la Dirección, Gerencias y unidades de Fundación Minera Escondida involucrados en el proceso de elaboración del Informe, así como en la realización de otros procedimientos analíticos y pruebas por cómo se describen a continuación:

- ✓ Entrevistas a personal clave de Fundación Minera Escondida, a objeto de evaluar el proceso de elaboración del Informe de Sustentabilidad 2013, la definición de su contenido y los sistemas de información utilizados.
- ✓ Verificación de los datos incluidos en el Informe a partir de la documentación de respaldo proporcionada por Fundación Minera Escondida.
- ✓ Análisis de los procesos de recopilación y de control interno de los datos cuantitativos reflejados en el Informe de Sustentabilidad 2013.
- ✓ Verificación de la fiabilidad de la información utilizando procedimientos analíticos y pruebas de revisión en bases a muestreos y revisión de cálculos mediante re-cálculos.
- ✓ Visita a las oficinas de Fundación Minera Escondida ubicadas en la Región de Antofagasta.
- ✓ Revisión de la redacción del Informe de Sustentabilidad 2013.

Basados en nuestra revisión, no tenemos conocimiento que:

- ✓ La información y los datos publicados en el Informe de Sustentabilidad 2013 de Fundación Minera Escondida, no estén debidamente respaldados con evidencias suficientes.

KPMG Auditores y Consultores Ltda

Luis Felipe Encina  
Socio

9 de abril de 2014



< Escuela en Socaire



Antofagasta, vista aérea ^



Escuela de Peine >

## Estados Financieros Resumidos



# Informe del Auditor Independiente



Nueva de Lyon 145, Piso 11  
Providencia - Santiago - Chile  
Tel (56-2) 2650 6300  
www.jmachile.cl

## INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS RESUMIDOS

Presidente y Directores  
Fundación Minera Escondida:

Los estados financieros resumidos adjuntos, que comprenden el estado de situación financiera resumido al 31 de diciembre de 2013 y los correspondientes estados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo resumidos por el año terminado en esa fecha y las correspondientes notas a los estados financieros resumidos, son derivados de los estados financieros auditados de Fundación Minera Escondida al y por el año terminado el 31 de diciembre de 2013. Hemos expresado una opinión de auditoría sin modificación sobre estos estados financieros auditados en nuestro informe de fecha 6 de marzo de 2014. Los estados financieros auditados y los estados financieros resumidos derivados de ellos, no reflejan el efecto de hechos, si hubiere, que ocurrieron con posterioridad a la fecha de nuestro informe sobre los estados financieros auditados.

Los estados financieros resumidos no incluyen todas las revelaciones requeridas por las Normas Internacionales de Información Financiera. Por lo tanto, la lectura de los estados financieros resumidos, no es un sustituto de la lectura de los estados financieros auditados de Fundación Minera Escondida.

### *Responsabilidad de la Administración por los estados financieros resumidos*

La Administración es responsable por la preparación de los estados financieros resumidos a base de lo descrito en nota 1.

### *Responsabilidad del auditor*

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión respecto a si los estados financieros resumidos son consecuentes, en todos sus aspectos significativos, con los estados financieros auditados a base de nuestros procedimientos, que fueron efectuados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Los procedimientos consistieron principalmente en comparar los estados financieros resumidos con la información relacionada en los estados financieros auditados de los cuales los estados financieros resumidos han sido derivados y evaluar si los estados financieros resumidos están preparados de acuerdo con la base descrita en nota 1. No efectuamos ningún procedimiento de auditoría respecto a los estados financieros auditados con posterioridad a la fecha de nuestro informe sobre estos estados financieros auditados.



### *Opinión*

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros resumidos de Fundación Minera Escondida al y por el año terminado al 31 de diciembre de 2013 son consecuentes, en todos los aspectos significativos, con los estados financieros auditados de los cuales han sido derivados, a base de lo descrito en nota 1.

### *Otros asuntos*

Los estados financieros resumidos de Fundación Minera Escondida por el año terminado el 31 de diciembre de 2012, fueron auditados por otros auditores, quienes expresaron una opinión sin salvedades sobre los mismos en su informe de fecha 18 de abril de 2013.

Jorge Mejillán Martínez

Jeria, Martínez y Asociados Limitada

Santiago, 6 de marzo de 2014

## Estados Financieros

A continuación se presenta un informe resumido del estado de situación financiera y estado de resultados integrales, por los años terminados al 31 de diciembre de 2013 y 2012.

Activos	31.12.2013 M\$	31.12.2012 M\$	
Activos Corrientes	942.338	2.593.495	
Activos No Corrientes	21.658.667	19.375.445	
<b>Total Activos</b>	<b>22.601.005</b>	<b>21.968.940</b>	
Patrimonio Neto y Pasivos	31.12.2013 M\$	31.12.2012 M\$	
Pasivos corrientes	819.597	810.117	
Pasivos no corrientes	12.810.424	11.996.179	
Patrimonio neto atribuible a los tenedores de instrumentos de patrimonio neto de controladora	8.970.984	9.162.644	
<b>Total Patrimonio Neto y Pasivos</b>	<b>22.601.005</b>	<b>21.968.940</b>	
Estado de Resultados Integrales	31.12.2013 M\$	31.12.2012 M\$	
Ingresos de actividades ordinarias	4.473.527	3.837.279	
Costos por proyectos	(5.203.721)	(4.887.915)	
<b>Margen bruto</b>	<b>(730.194)</b>	<b>(1.050.636)</b>	
Otros ingresos, por función	13.086	21.585	
Gastos de administración	(307.398)	(326.949)	
Ingresos financieros	897.629	780.422	
Costos financieros	-	-	
Diferencias de cambio	(61.050)	(39.755)	
Otras ganancias (pérdidas)	(3.733)	-	
Ganancias (pérdidas) antes de impuesto	(191.660)	(615.333)	
Ganancias (pérdidas) de actividades continuadas después de impuesto	(191.660)	(615.333)	
Ganancias (pérdidas) procedente de operaciones continuadas	(191.660)	(615.333)	
Estados de Cambios en el Patrimonio Neto	Capital pagado M\$	Ganancias acumuladas M\$	Patrimonio total M\$
Saldo inicial período actual al 1 de enero de 2013	4.212.090	4.950.554	9.162.644
Pérdida del año	-	(191.660)	(191.660)
<b>Saldo final período actual al 31 de diciembre de 2013</b>	<b>4.212.090</b>	<b>4.758.894</b>	<b>8.970.984</b>
Saldo inicial período anterior al 1 de enero de 2012	4.212.090	5.565.887	9.777.977
Pérdida del año	-	(615.333)	(615.333)
<b>Saldo final período anterior al 31 de diciembre de 2012</b>	<b>4.212.090</b>	<b>4.950.554</b>	<b>9.162.644</b>
Estados de Flujos en Efectivo	31.12.2013 M\$	31.12.2012 M\$	
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación	2.486.271	921.766	
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	(2.468.450)	(2.426.169)	
(Disminución) incremento neto en efectivo y equivalente al efectivo	17.821	(1.504.403)	
Efectivo y equivalentes al efectivo al inicio del año	537.483	2.041.886	
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del año	555.304	537.483	

## Notas a los Estados Financieros Resumidos

Las principales políticas contables utilizadas en la preparación de los estados financieros, se detallan a continuación.

### a) Bases de Preparación

Los presentes estados financieros corresponden a los estados de situación financiera al 31 de diciembre de 2013 y 2012, los resultados integrales, los cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por los años terminados el 31 de diciembre de 2013 y 2012, han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), y representan la adopción integral, explícita y sin reservas de las referidas NIIF.

Las principales políticas contables relacionadas con la adopción de las NIIF, han sido preparadas de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera, que para estos efectos comprenden las normas e interpretaciones emitidas por el International Accounting Standards Board o "IASB".

Los presentes estados financieros cumplen cada una de las Normas Internacionales de Información Financiera vigentes a esta fecha.

### b) Nuevos Pronunciamientos Contables

#### • Pronunciamientos contables con aplicación efectiva a contar del 1 de enero de 2013:

Normas, Interpretaciones y Enmiendas	Aplicación obligatoria para:
<b>Enmienda a NIC 1: Presentación de estados financieros.</b> Modifica aspectos de presentación de los componentes de los "Otros resultados integrales". Se exige que estos componentes sean agrupados en aquellos que serán y aquellos que no serán posteriormente reclasificados a pérdidas y ganancias.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2012
<b>NIIF 10: Estados Financieros Consolidados.</b> Establece clarificaciones y nuevos parámetros para la definición de control, así como los principios para la preparación de estados financieros consolidados, que aplica a todas las entidades (incluyendo las entidades de cometido específico o entidades estructuradas).	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
<b>NIIF 12: Revelaciones de participaciones en otras entidades.</b> Requiere ciertas revelaciones que permitan evaluar la naturaleza de las participaciones en otras entidades y los riesgos asociados con éstas, así como también los efectos de esas participaciones en la situación financiera, rendimiento financiero y flujos de efectivo de la entidad.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
<b>NIIF 13: Medición del valor razonable.</b> Establece en una única norma un marco para la medición del valor razonable de activos y pasivos, e incorpora nuevos conceptos y aclaraciones para su medición. Además requiere información a revelar por las entidades, sobre las mediciones del valor razonable de sus activos y pasivos.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
<b>Nueva NIC 27: Estados financieros separados.</b> Por efecto de la emisión de la NIIF 10, fue eliminado de la NIC 27 todo lo relacionado con estados financieros consolidados, restringiendo su alcance sólo a estados financieros separados.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
<b>Nueva NIC 28: Inversiones en asociadas y negocios conjuntos.</b> Modificada por efecto de la emisión de NIIF 10 y NIIF 11, con el propósito de uniformar las definiciones y otras clarificaciones contenidas en estas nuevas NIIF.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
<b>Enmienda a NIIF 7: Instrumentos financieros: Información a revelar.</b> Clarifica los requisitos de información a revelar para la compensación de activos financieros y pasivos financieros.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
<b>Enmienda a NIC19: Beneficios a los empleados.</b> Modifica el reconocimiento y revelación de los cambios en la obligación por beneficios de prestación definida y en los activos afectos del plan, eliminando el método del corredor y acelerando el reconocimiento de los costos de servicios pasados.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
<b>Mejoras a las NIIF.</b> Corresponde a una serie de mejoras, necesarias pero no urgentes, que modifican las siguientes normas: NIIF 1, NIC 1, NIC 16, NIC 32 Y NIC 34.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2013
<b>Guía de transición (Enmiendas a NIIF 10, 11 y 12).</b> Las enmiendas clarifican la guía de transición de NIIF 10. Adicionalmente, estas enmiendas simplifican la transición de NIIF 10, NIIF 11 y NIIF 12, limitando los requerimientos de proveer información comparativa ajustada para solamente el período comparativo precedente. Por otra parte, para revelaciones relacionadas con entidades estructuradas no consolidadas, las enmiendas remueven el requerimiento de presentar información comparativa para períodos anteriores a la primera aplicación de NIIF 12.	Períodos anuales iniciales en o después del 1 de enero de 2013

Todos estos nuevos pronunciamientos fueron aplicados por la Fundación retroactivamente excepto por la NIIF13 "Medición del valor razonable, la cual entro en rigor de manera prospectiva".

## Notas a los Estados Financieros Resumidos (continuación)

### • Pronunciamientos contables con aplicación efectiva a contar del 1 de enero de 2014 y siguientes:

A la fecha de emisión de los presentes estados financieros consolidados, los siguientes pronunciamientos contables habían sido emitidos por el IASB, pero no eran de aplicación obligatoria:

Normas, Interpretaciones y Enmiendas	Aplicación obligatoria para:
<b>Enmienda a NIC 32: Instrumentos Financieros: Presentación.</b> Aclara los requisitos para la compensación de activos financieros y pasivos financieros, con el fin de eliminar las inconsistencias de la aplicación del actual criterio de compensaciones de NIC 32.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014
<b>Enmienda a NIIF 10, 12 y NIC 27: Entidades de Inversión.</b> Bajo los requerimientos de la NIIF 10, las entidades informantes están obligadas a consolidar todas las Fundaciones sobre las cuales poseen control. La enmienda establece una excepción a estos requisitos, permitiendo que las Entidades de Inversión midan sus inversiones a valor razonable con cambio en resultados de acuerdo a la NIIF 9, en lugar de consolidarlas.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014
<b>NIIF 9: Instrumentos financieros: Clasificación y medición.</b> Corresponde a la primera etapa del proyecto del IASB de reemplazar a la NIC 39 "Instrumentos financieros: reconocimiento y medición". Modifica la clasificación y medición de los activos financieros e incluye el tratamiento y clasificación de los pasivos financieros.	No definida Aplicación anticipada de etapas concluidas es permitida
<b>CINIIF 21: Gravámenes.</b> Esta interpretación de la NIC 37 "provisiones, activos contingentes y pasivos contingentes", proporciona una guía sobre cuándo una entidad debe reconocer un pasivo por un gravamen impuesto por el gobierno, distinto al impuesto a la renta, en sus estados financieros.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014
<b>Enmienda a NIC 36: Deterioro del valor de los activos.</b> La enmienda aclara el alcance de las revelaciones sobre el valor recuperable de los activos deteriorados, limitando los requerimientos de información al monto recuperable que se basa en el valor razonable menos los costos de disposición.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014
<b>Enmienda a NIC 39: Instrumentos Financieros: Reconocimiento y medición.</b> A través de esta enmienda, se incorpora en la Norma los criterios que se deben cumplir para no suspender la contabilidad de coberturas, en los casos en que el instrumento de cobertura sufre una novación.	Períodos anuales iniciados en o después del 1 de enero de 2014
<b>Enmienda a NIIF 9: Instrumentos Financieros: Clasificación y medición.</b> Corresponde a la segunda etapa del proyecto IASB de reemplazar a la NIC39 "Instrumentos financieros: reconocimiento y medición". Esta enmienda añade un capítulo especial sobre contabilidad de cobertura, estableciendo un nuevo modelo que está orientado a reflejar una mayor alineación entre la contabilidad y la gestión de riesgos. Se incluyen además mejoras en las revelaciones requeridas. Esta enmienda también elimina la fecha de aplicación obligatoria de NIIF 9, en consideración a que la tercera y última etapa del proyecto, referente a deterioro de activos financieros, está todavía en curso.	No definida Aplicación anticipada de etapas concluidas es permitida.
<b>Enmienda a NIC 19: Beneficios a los empleados.</b> Esta modificación al alcance de la NIC tiene por objetivo simplificar la contabilidad de las contribuciones que son independientes de los años de servicios del empleado, por ejemplo, contribuciones de los empleados que se calculan de acuerdo de un porcentaje fijo de sueldo.	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2014
<b>Mejoras a las NIIF (Ciclos 2010-2012 y 2011-2013).</b> Corresponde a una serie de mejoras, necesarias pero no urgentes, que modifican las siguientes normas: NIIF2, NIIF3, NIIF8, NIIF13, NIC16, NIC24, NIC38 y NIC40.	Periodos anuales iniciados en o después del 1 de julio de 2014

Fundación está evaluando el impacto que tendrá la NIIF 9, en la fecha de su aplicación efectiva. La Administración estima que el resto de normas, interpretaciones y enmiendas pendientes de aplicación no tendrán un impacto significativo en los estados financieros de Fundación Minera Escondida.

### c) Responsabilidad de la Información y Estimaciones Realizadas

En la preparación de los estados financieros se utilizaron estimaciones determinadas por la Administración, con el objeto de cuantificar algunos de sus activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registradas en ellos.

Sin embargo y a pesar que estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible a la fecha de emisión de los estados financieros, es posible que acontecimientos futuros obliguen a modificaciones en los ejercicios próximos, lo que se haría de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimaciones en los correspondientes estados financieros futuros.

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros. Dichas políticas han sido diseñadas en función de las NIIF vigentes al 31 de diciembre de 2013 y 2014.

### d) Transacciones con Partes Relacionadas

La Fundación revela en notas a los estados financieros las transacciones y saldos con partes relacionadas conforme a lo instruido en las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC) N°24 se ha informado separadamente las transacciones de las empresas relacionadas, el personal clave de la Administración de la entidad y otras partes relacionadas.

Personal clave de la Gerencia son aquellas personas que tienen autoridad y responsabilidad para planificar, dirigir y controlar las actividades de la Fundación ya sea directa o indirectamente.

### e) Moneda Funcional y de Presentación

La moneda funcional y de presentación de la Fundación, es el peso chileno (\$) y ha sido determinada como la moneda del ambiente económico principal en que se funciona u opera. Las transacciones que eventualmente se lleguen a realizar en una moneda distinta a la moneda funcional, en todos los casos, se convertirá primero a pesos y a la tasa de cambio vigente a la fecha de la transacción. Así, no habrá activos y/o pasivos monetarios expresados en monedas distintas a la funcional.

### f) Transacciones en Moneda Extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se convierten a la moneda funcional utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias en moneda extranjera que resultan de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen en el estado de resultados integrales.

Los cambios en el valor razonable de inversiones financieras en títulos de deuda denominados en moneda extranjera, clasificados como disponibles para la venta, son separados entre diferencias de cambio resultantes de modificaciones en el costo amortizado del título y otros cambios en el importe en libros del mismo. Las diferencias de cambio se reconocen en el resultado del ejercicio y los otros cambios en el importe en libros se reconocen en el patrimonio neto y son estos últimos reflejados de acuerdo con NIC 1 a través de los estados de resultados integrales.

Las diferencias de cambio sobre partidas no monetarias, tales como instrumentos de patrimonio mantenidos a valor razonable con cambios en resultados, se presentan como parte de la ganancia o pérdida en el valor razonable. Las diferencias de cambio sobre partidas no monetarias, tales como instrumentos de patrimonio clasificados como activos financieros disponibles para la venta, se incluyen en el patrimonio neto en la reserva de conversión.

Los activos y pasivos expresados en moneda extranjera y en Unidades de Fomento (UF), existentes al 31 de diciembre de 2013 y 2012 se presentan convertidos a pesos de acuerdo a los siguientes tipos de cambio vigentes al cierre cada ejercicio:

Fecha	US\$	UF
31.12.2012	479,96	22.840,75
31.12.2013	524,61	23.309,56

### g) Criterios de Valorización de Activos y Pasivos Financieros

Inicialmente, conforme a lo indicado en la NIC 39, tanto activos como pasivos financieros se han valorizado según su valor razonable. Sin embargo, cuando se trata de activos o pasivos financieros no clasificados a ese valor y con cambios en resultados, los costos de transacción que son directamente identificables a la adquisición o emisión del activo o pasivo financiero, se presentan en la parte proporcional, como activo o pasivo, y la diferencia, se carga o abona a resultado.

Las valorizaciones posteriores de los activos y pasivos financieros dependerán de la categoría en la que se hayan clasificado, según se explica a continuación:

#### • Activos y pasivos medidos a costo amortizado

Costo amortizado es el costo de adquisición de un activo o pasivo financiero menos los costos incrementales (en más o menos según sea el caso), calculado con el método de la tasa de interés efectiva que considera la imputación del ingreso o gasto financiero a lo largo del período del instrumento.

## Notas a los Estados Financieros Resumidos (continuación)

En el caso de los activos financieros, el costo amortizado incluye además las correcciones a su valor motivadas por el deterioro que hayan experimentado.

En el caso de instrumentos financieros, la parte imputada sistemáticamente a las cuentas de pérdidas y ganancias se registra por el método de tasa efectiva. El método de interés efectivo corresponde al tipo de actualización que iguala el valor presente de un instrumento financiero, a la totalidad de sus flujos de efectivo estimados por todos los conceptos, a lo largo de su vida remanente.

### • Activos y pasivos medidos a valor razonable

Valor razonable de un activo o pasivo en una fecha dada, es el monto por el cual dicho activo podría ser intercambiado y/o pasivo liquidado en esa fecha, entre dos partes independientes, con toda la información disponible y actuando libre y prudentemente. La referencia más objetiva y habitual del valor razonable de un activo o pasivo es el precio que se pagaría por él en un mercado organizado y transparente ("Precio de cotización" o "Precio de mercado").

Cuando no existe un precio de mercado para determinar el monto de valor razonable para un determinado activo o pasivo, se recurre para estimar su valor razonable, al establecido en transacciones recientes de instrumentos análogos.

### • Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados

Son aquellos activos financieros adquiridos para negociar, con el propósito principal de obtener beneficio de las fluctuaciones de precios en el corto plazo o a través de márgenes en intermediación, o que están incluidos en un portafolio en el que existe un patrón de toma de utilidades de corto plazo.

### • Activos Financieros Disponibles para la Venta

Los activos financieros disponibles para la venta son instrumentos no derivados que se designan en esta categoría o no se clasifican en ninguna de las otras categorías. Se incluyen en activos no corrientes a menos que la Administración pretenda enajenar la inversión en los 12 meses siguientes a la fecha del balance.

Estos activos financieros son reconocidos inicialmente al costo y posteriormente son valorizados a su valor razonable, cuya variación se reconoce con efecto en patrimonio, según los precios de mercado o valorizaciones obtenidas del uso del modelo de la Fundación.

### • Cuentas comerciales por cobrar y cuentas por cobrar a empresas relacionadas

Las cuentas comerciales por cobrar, y cuentas por cobrar a empresas relacionadas se reconocen inicialmente a su valor razonable (valor nominal que incluye un interés implícito) y, posteriormente, a su costo amortizado de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva, menos la provisión por pérdidas por deterioro del valor.

Se establece una provisión para pérdidas por deterioro de cuentas comerciales a cobrar, cuando existe evidencia objetiva de que la Fundación no será capaz de cobrar todos los importes que se le adeudan, de acuerdo con los términos originales pactados en las cuentas por cobrar.

## h) Deterioro Activos Financieros

Un activo financiero es evaluado en cada fecha de presentación para determinar si existe evidencia objetiva de deterioro. Habrá deterioro de valor si existe evidencia objetiva que uno o más eventos han implicado un efecto negativo que afectará el cobro futuro del activo.

Una pérdida por deterioro en relación con activos financieros registrados al costo amortizado, se calcula como la diferencia entre el importe en libros del activo y el valor actual de los flujos de efectivo estimados, descontados al tipo de interés efectivo.

Una pérdida por deterioro en relación con activos financieros registrados al valor razonable con efecto en resultado, se calcula por referencia a su valor razonable y la pérdida se refleja directamente en el estado de resultados, en el ítem de costos financieros.

En el caso de los activos financieros valorizados al costo amortizado, la pérdida por deterioro corresponde a la diferencia entre el valor libro del activo y el valor presente de los flujos futuros de caja estimados, descontados a la tasa de interés efectiva original del activo financiero. Las inversiones financieras de la Fundación son realizadas en instituciones de la más alta calidad crediticia de la industria financiera y mantenidas exclusivamente en el corto plazo, por lo que no presentan a la fecha un indicio de deterioro respecto de su valor libro.

## i) Deterioro Activos No Financieros

Durante el ejercicio y fundamentalmente a la fecha de cierre del mismo, se evalúa si existe indicio de que algún activo de esta naturaleza pudiera haber sido objeto de deterioro de valor. En caso de existir indicio de deterioro, se efectúa una estimación del monto recuperable de dicho activo para determinar, en su caso, el monto específico del deterioro. Si se trata de activos identificables que no generan flujos de caja de forma independiente, se estima la recuperabilidad de la unidad generadora de efectivo a la que pertenece el activo, entendiendo como tal el menor grupo identificable de activos que generan entradas de efectivo independientes.

El monto recuperable es el mayor entre el valor de mercado menos el costo necesario para su venta y el valor en uso, entendiendo por valor en uso el valor actual de los flujos de caja futuros estimados.

Para el cálculo del valor de recuperación de las propiedades, plantas y equipos, de la plusvalía y de los activos intangibles, el valor de uso es el criterio utilizado por la Fundación en prácticamente la totalidad de los casos.

Para estimar el valor en uso, la Fundación proyecta los flujos de caja futuros a partir de los presupuestos disponibles más recientes. Estos presupuestos incorporan las mejores estimaciones de la Administración sobre los ingresos y costos de las unidades generadoras de efectivo, utilizando las proyecciones sectoriales, la experiencia del pasado y las expectativas futuras. Estos flujos se descuentan para calcular su valor actual a una tasa que recoge el costo de capital del negocio. Para su cálculo, se tiene en cuenta el costo actual del dinero y las primas de riesgo utilizadas de forma general entre los analistas para el negocio. En caso que el monto recuperable sea inferior al valor neto en libros del activo, se registra la pérdida correspondiente por el deterioro de la diferencia.

Las pérdidas por deterioro de valor de un activo (distinto de la plusvalía) reconocidas en ejercicios anteriores, son revertidas sólo cuando se produce un cambio en las estimaciones utilizadas para determinar el importe recuperable del mismo, desde que se reconoció el último deterioro. En estos casos, se aumenta el valor del activo con abono a resultados hasta el valor en libros que el activo hubiera tenido de no haberse reconocido en su oportunidad una pérdida por deterioro.

## j) Activos Intangibles Distintos de la Plusvalía

### • Programas informáticos

Las licencias para programas informáticos adquiridas, se registran sobre la base de los costos en que se ha incurrido para adquirirlas y prepararlas para usar el programa específico. Estos costos se amortizan durante sus vidas útiles estimadas.

Los gastos relacionados con el desarrollo o mantenimiento de programas informáticos se reconocen como gasto cuando se incurre en ellos. Los costos directamente relacionados con los programas informáticos únicos e identificables controlados por Fundación Minera Escondida, y que es probable que vayan a generar beneficios económicos superiores a los costos durante más de un año, se reconocen como activos intangibles. Los costos directos incluyen los gastos del personal que desarrolla programas informáticos y un porcentaje adecuado de gastos generales.

Los costos de producción de programas informáticos reconocidos como activos, se amortizan durante sus vidas útiles estimadas.

El detalle de las vidas útiles 31 de diciembre de 2013 y 2012, es el siguiente:

	Rango mínimo en meses	Rango máximo en meses
Programas informáticos	46	96

## Notas a los Estados Financieros Resumidos (continuación)

### • Gastos de investigación y desarrollo

Los gastos de investigación se reconocerán como un gasto cuando se incurre en ellos. Los costos incurridos en proyectos de desarrollo se reconocerán como activo intangible cuando se cumplen los siguientes requisitos:

- Técnicamente, es posible completar la producción del activo intangible de forma que pueda estar disponible para su utilización o su venta.
- La administración tiene intención de completar el activo intangible en cuestión, para usarlo o venderlo;
- Existe la capacidad para utilizar o vender el activo intangible;
- Es posible demostrar la forma en que el activo intangible vaya a generar probables beneficios económicos en el futuro.
- Existe disponibilidad de los adecuados recursos técnicos, financieros o de otro tipo, para completar el desarrollo y para utilizar o vender el activo intangible durante su desarrollo.

Otros gastos de desarrollo se reconocerían como gasto cuando se incurra en ellos. Los costos de desarrollo previamente reconocidos como un gasto no se reconocen como un activo en un ejercicio posterior. Los costos de desarrollo con una vida útil finita que se capitalizan, se amortizan desde su utilización de manera lineal durante el período en que se espera que generen beneficios.

### k) Activos Disponibles para la Venta y Operaciones Discontinuas

Son clasificados como disponibles para la venta y operaciones discontinuas, aquellos activos no corrientes cuyo valor libro se recuperará a través de una operación de venta y no a través de su uso continuo. Esta condición se considera cumplida únicamente cuando la venta es altamente probable y el activo está disponible para la transferencia inmediata en su estado actual.

Estos activos son valorizados al menor valor entre su valor libro y el valor razonable de realización.

### l) Propiedades, Plantas y Equipos

Los terrenos y edificios de Fundación Minera Escondida se reconocen inicialmente a su costo. La medición posterior de los mismos se realiza de acuerdo a NIC 16 mediante el método de costo histórico.

Los equipos e instalaciones se reconocen inicialmente a su costo de adquisición y posteriormente son valorizados a costo histórico.

El resto de las propiedades, plantas y equipos, tanto en su reconocimiento inicial como en su medición posterior, son valorizados a su costo histórico menos la correspondiente depreciación.

Los costos posteriores se incluyen en el valor del activo inicial o se reconocen como un activo separado, solo cuando es probable que los beneficios económicos futuros asociados con los elementos de propiedades, plantas y equipos vayan a fluir a la Entidad, y el costo del elemento pueda determinarse de forma fiable.

El valor del componente sustituido, en caso de remplazo, se da de baja contablemente. El resto de reparaciones y mantenciones se cargan en el resultado del ejercicio en el que se incurrir.

Las construcciones u obras en curso incluirán, en la medida que ocurriesen, los siguientes conceptos devengados únicamente durante el período de construcción:

- Gastos financieros relativos a la financiación externa que sean directamente atribuibles a las construcciones, tanto si es de carácter específica como genérica. En relación con la financiación genérica, los gastos financieros activados se obtienen aplicando el costo promedio ponderado de financiación de largo plazo a la inversión promedio acumulada susceptible de activación no financiada específicamente.
- Gastos de personal relacionado en forma directa, y otros de naturaleza operativa, atribuible a la construcción.

La depreciación de las propiedades, plantas y equipos se calcula usando el método lineal para asignar sus costos o importes revalorizados. La Fundación no ha asignado valores residuales para sus propiedades, plantas y equipos.

Cuando el valor de un activo es superior a su importe recuperable estimado, su valor se reduce de forma inmediata hasta su importe recuperable, mediante la aplicación de pruebas de deterioro.

Las pérdidas y ganancias por la venta de propiedades, plantas y equipos, se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libros y se incluyen en el estado de resultados.

Fundación Minera Escondida ha mantenido tradicionalmente una política de llevar a cabo todas las obras necesarias para satisfacer los incrementos de la demanda de los servicios relacionados, conservar en buen estado las instalaciones y adaptar el sistema a los avances tecnológicos, con el objeto de cumplir cabalmente con las normas de calidad del trabajo encomendado para su adecuada función.

La depreciación es reconocida en resultados en base lineal sobre las vidas útiles de cada componente de un ítem de propiedad, planta y equipo. Este método es el que refleja de mejor forma el uso y consumo del bien.

Las vidas útiles estimadas para el ejercicio actual y comparativo son las siguientes:

Clase	Rango Mínimo en Meses	Rango Máximo en Meses
Edificios	240	720
Plantas y equipos	36	170
Equipamiento de tecnologías de la información	24	149
Instalaciones fijas y accesorios	20	125
Vehículos de motor	36	84
Otras propiedades, plantas y equipos	36	170

### Bienes entregados en comodato

Los bienes entregados en comodato siguen formando parte de la propiedad, planta y equipos de la institución y son controlados y registrados como tales mientras son usados por las instituciones beneficiarias del comodato. No existen antecedentes que hagan pensar en un posible deterioro.

#### • Corporación Nacional del Cáncer ("CONAC")

La Fundación entregó en comodato en agosto de 1999 el terreno, el edificio y equipos ubicados en Eduardo Lefort N°1638 en la ciudad de Antofagasta a la Corporación Nacional del Cáncer ("CONAC"), con el objeto de que se destine como hogar de acogida para pacientes oncológicos. El contrato tiene una duración de cinco años, renovable a favor de CONAC, los cuales han sido renovados consecutivamente hasta la fecha.

#### • Fundación Educacional Escondida

En marzo de 2010, la Fundación entregó en comodato una cabina simuladora transportable a Fundación Educacional Escondida, con objeto de que se destine a fines de capacitación asociados a los diversos programas que ella ejecuta, en el ámbito de la instrucción y capacitación.

### m) Propiedades de Inversión

Las propiedades de inversión se mantienen con el propósito de obtener ganancias en futuras ventas, o bien son explotados mediante un régimen de arrendamiento.

Así, las propiedades de inversión son valorizadas a su valor razonable como costo atribuido, menos la correspondiente depreciación acumulada y deterioros en su valor.

Al 31 de diciembre de 2013 y 2012, la Fundación no presenta propiedades de inversión.

### n) Otros Activos no Financieros no Corrientes

Bajo este rubro se presentó un aporte a la Sociedad CEIM Ltda. y se encuentra valorizada a su valor histórico del aporte.

## Notas a los Estados Financieros Resumidos (continuación)

### o) Provisiones

Una provisión se reconoce si es el resultado de un suceso pasado; se posee una obligación legal o implícita que puede ser estimada de forma fiable y, finalmente, si es probable que sea necesario un flujo de salida de beneficios económicos para resolver la obligación. Las provisiones se determinan descontando el flujo de efectivo que se espera a futuro, a la tasa antes de impuestos que refleja la evaluación actual del mercado del valor del dinero en el tiempo y de los riesgos específicos de la obligación. Los cambios en el valor de la provisión por el efecto del paso del tiempo, en el descuento, se reconocen como costos financieros.

Las provisiones se cuantifican teniendo en consideración la mejor información disponible en la fecha de la emisión de los estados financieros, sobre las consecuencias del suceso y son re-estimadas en cada cierre contable posterior.

### p) Beneficios a los Empleados

#### • Vacaciones

La entidad reconoce el gasto por vacaciones del personal mediante el método del devengo y se registra a su valor nominal.

#### • Bono de vacaciones

La Fundación otorga un bono anual de vacaciones equivalente a medio sueldo base mensual vigente al momento en que el trabajador inicie su período de vacaciones. Este bono se paga de una sola vez al momento en que el trabajador inicie sus vacaciones y siempre que se trate de aquella parte del feriado que la legislación vigente declara como infraccionable, esto es, de a lo menos, diez días hábiles. Si esto no ocurre, el bono será pagado con la remuneración de diciembre, ya que el bono de vacaciones correspondiente a un determinado año calendario no puede acumularse al de otro período posterior.

Se reconoce el gasto por bono de vacaciones del personal a través del método del devengo y se registra a su valor nominal.

#### • Bono de gestión

La Fundación paga a cada trabajador un incentivo de gestión, que se determina sobre la base de la concurrencia de los siguientes factores:

–Factor grupal: corresponde al cumplimiento de los indicadores de los factores claves para el éxito en cuya gestión interviene el rendimiento promedio y común de todos los trabajadores de la Fundación susceptibles de ser beneficiarios de este incentivo de gestión.

–Factor individual: corresponde al cumplimiento de los indicadores de los factores claves para el éxito en cuya gestión interviene el rendimiento personal, exclusivo e individual del trabajador de la Fundación susceptible de ser beneficiario de este incentivo de gestión.

El gasto por bonos es reconocido como cargo a resultados integrales y se presenta bajo el rubro gastos de administración en el estado de resultados integrales.

#### • Indemnización por años de servicios (IAS)

En la Fundación no existen indemnizaciones por años de servicios pactadas a todo evento en los contratos con el personal, ni tiene historial recurrente de pagos voluntarios, por lo que no ha reconocido provisiones por este concepto.

### q) Impuesto a las Ganancias

La Fundación, según la legislación tributaria vigente, se encuentra exenta por todas aquellas actividades del giro. En consideración a lo anterior, no se han registrado efectos en los estados financieros por concepto de impuesto a la renta e impuestos diferidos.

### r) Fondos Recibidos en Administración

Los fondos recibidos en administración, corresponden a fondos entregados por instituciones y organizaciones del sector público, privado y de la Entidad civil, las cuales pueden ser beneficiarias directas de los proyectos o no.

El criterio contable asociado a los aportes recibidos, de acuerdo a la NIC 20 es reconocerlos como ingresos durante el período que sea necesario para asociarlos con los costos relacionados, que se tenga la intención de compensar, o en una base sistemática y no deben ser acreditados directamente a patrimonio.

Si no hay condiciones vinculadas a la ayuda y que específicamente se relacionen con las actividades de operación de la empresa (distinta al requerimiento de operar en ciertas regiones o sectores de industria), tales aportes no deben ser acreditados directamente a patrimonio.

### s) Capital Social

El capital social está representado por los aportes de Minera Escondida Limitada.

### t) Reconocimiento de Ingresos y Costos

Los ingresos ordinarios incluyen el valor razonable de las contraprestaciones recibidas o a recibir por los aportes o donaciones normales o extraordinarios que puede realizar Minera Escondida a la Fundación.

La Fundación reconoce los ingresos cuando el importe de los mismos se puede valorar con fiabilidad, es probable que los beneficios económicos futuros vayan a fluir a la entidad y se cumplen las condiciones específicas para cada una de las actividades de la Fundación.

Fundación Minera Escondida tiene el carácter de donataria hábil para los efectos de lo dispuesto en el Artículo N°46 del decreto Ley N°3.063, de 1979, en relación con lo dispuesto en el Artículo N°3 el DLF N°1, de 1996 del Ministerio de Hacienda.

En virtud de lo anterior, todas las donaciones que Minera Escondida Limitada, fundadora de Fundación Minera Escondida, efectúa a favor de esta última, y todas aquellas otras donaciones que se le hacen por otras empresas o instituciones, se encuentran amparadas por el beneficio tributario señalado, que consiste en que las donaciones efectuadas son aceptadas por el Servicio de Impuestos Internos como gasto tributario para la determinación de Impuesto de Primera Categoría, hasta por un monto equivalente al 4,5% de la Renta Líquida Imponible de primera Categoría, conforme al límite establecido en el artículo 10 de la Ley N°19.885.

Los costos por intereses que se incurran para la construcción de cualquier activo calificado se capitalizan durante el período de tiempo que es necesario para completar y preparar el activo para el uso que se pretende. Otros costos por intereses se registran en resultados (gastos).

### u) Efectivo y Equivalentes al Efectivo

Para la elaboración del estado de flujos de efectivo se toman en consideración los siguientes conceptos:

- Flujos de Efectivo: corresponde a entradas y salidas de efectivo y de efectivo equivalentes, entendiéndose por éstas las inversiones a corto plazo de gran liquidez y con bajo riesgo de cambios en su valor, tales como: efectivo en caja, depósitos a plazo y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez.
- Actividades Operacionales: corresponde a las actividades normales realizadas por la Fundación, así como otras actividades que no pueden ser calificadas como de inversión o de financiamiento.
- Actividades de Inversión: corresponde a la adquisición, enajenación o disposición por otros medios, de activos a largo plazo y otras inversiones no incluidas en el efectivo y equivalente de efectivo.
- Actividades de Financiamiento: las actividades que producen cambios en el tamaño y composición del patrimonio neto y de los pasivos que no formen parte de las actividades operacionales ni de inversión.

En el rubro efectivo y equivalentes a efectivo del estado de situación financiera, se registra el efectivo en caja, depósitos a plazo y otras inversiones a corto plazo de alta liquidez que son rápidamente realizables en caja y que están con muy bajo riesgo de cambios de su valor.



---

## Notas a los Estados Financieros Resumidos (continuación)

### **v) Uso de Estimaciones y Juicios**

En la preparación de los estados financieros, la Administración realiza juicios, estimaciones y supuestos que afectan la aplicación de las políticas de contabilidad y los montos de activos, pasivos, ingresos y gastos presentados. Los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones.

Estas estimaciones y supuestos relevantes son revisados regularmente por la Administración de la Fundación a fin de cuantificar algunos activos, pasivos, ingresos y gastos en relación a sus respectivos grados de incertidumbre. Las revisiones de estimaciones contables son reconocidas en el mismo período de estimación y en cualquier período futuro afectado.

En particular, la información sobre áreas más significativas de estimación con grados de incertidumbres y juicios críticos por la aplicación de políticas contables por efecto sobre los montos reconocidos en los estados financieros, son los siguientes:

- a. Pérdidas por deterioro de determinados activos.
- b. Valoración de instrumentos financieros.
- c. Vida útil de las propiedades, plantas y equipos.
- d. Compromisos y contingencias.

### **w) Clasificación de Saldos en Corrientes y no Corrientes**

En el estado de situación financiera, los saldos se clasifican en función de sus vencimientos, es decir, como corrientes aquellos con vencimiento igual o inferior a doce meses y como no corrientes, aquellos con vencimiento superior a dicho período.

Adicionalmente se considera en la clasificación de un activo como corriente, la expectativa o intención de la Administración de venderlo o consumirlo en el ciclo de operación de la Fundación.

En caso de existir obligaciones con vencimiento inferior a doce meses o dentro del ejercicio anual de que se trate, pero cuyo refinanciamiento a largo plazo esté asegurado o a discreción de la Fundación por medio de contratos de crédito disponibles de forma incondicional y con vencimiento a largo plazo, estos se clasificarán necesariamente como pasivos no corrientes.

### **x) Segmentos**

Los segmentos operativos se definen como componentes de una entidad para la cual existe información financiera separada y que es regularmente utilizada por el principal tomador de decisiones con el propósito de asignar recursos y evaluar desempeño.

La Fundación no presenta información por segmentos, dado que la información financiera que utiliza la Administración para propósitos de información interna y su toma de decisiones, no considera segregación de ningún tipo.

**Fundación Minera Escondida Antofagasta**

Av. Bernardo O'Higgins 1280

Teléfono: (56-55) 2455 000

Fax: (56-55) 2455 050

**Fundación Minera Escondida San Pedro de Atacama**

Gustavo Le Paige 527

Teléfono: (56-55) 2851 546

**Fundación Minera Escondida  
Informe de Gestión 2013**

Desarrollo de contenido: Fundación Minera Escondida

Dirección de Arte y Diseño: Pozo Marcic Ensemble

Fotografía: Archivo Fotográfico BHP Billiton / Fundación Minera Escondida

Impresión: Ograma

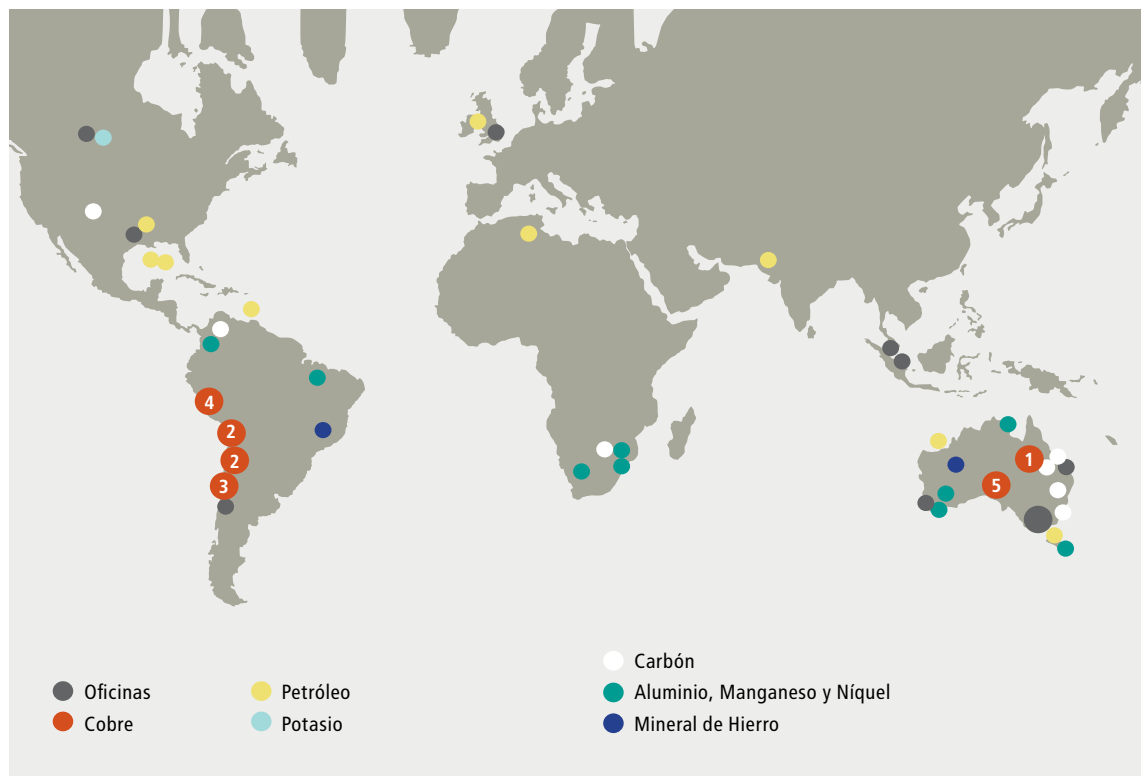
© Fundación Minera Escondida

Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de este Informe de Gestión puede ser reproducido en ningún formato, papel o electrónico, sin el consentimiento previo de Fundación Minera Escondida.

Impreso en Chile / Printed in Chile  
2014

## BHP Billiton en Chile y el Mundo



### COBRE

País	Operación
1 Australia	Cannington
2 Chile	Pampa Norte
3 Chile	Escondida
4 Perú	Antamina
5 Australia	Olympic Dam

### PETRÓLEO Y POTASIO

País	Operación
Argelia	ROD Integrated Development
Australia	Bass Strait
Australia	Minerva
Australia	North West Shelf
Australia	Pyrenees
Australia	Stybarrow
Pakistán	Zamzama
Trinidad y Tobago	Angostura
Reino Unido	Bruce/Keith/Liverpool Bay
Estados Unidos	Golfo de México
Estados Unidos	Onshore US

### ALUMINIO, MANGANESO Y NÍQUEL

País	Operación
Australia	Worsley
Brasil	Alumar
Brasil	Mineração Rio do Norte
Mozambique	Mozal
Sudáfrica	Aluminium South Africa
Australia	Nickel West
Colombia	Cerro Matoso
Australia	Manganese Australia
Sudáfrica	Manganese South Africa

### HIERRO

País	Operación
Australia	Western Australia Iron Ore
Brasil	Samarco

### CARBÓN

País	Operación
Australia	Illawarra Coal
Australia	BHP Billiton Mitsubishi Alliance
Australia	BHP Mitsui Coal
Australia	New South Wales Energy Coal
Colombia	Cerrejón
Sudáfrica	Energy Coal South Africa
Estados Unidos	New Mexico Coal

### PRINCIPALES OFICINAS BHP BILLITON

País	Ciudad
Australia	Adelaide
Australia	Brisbane
Australia	Melbourne
Australia	Perth
Australia	Sydney
Canadá	Saskatoon
Chile	Santiago
Malasia	Kuala Lumpur
Singapore	Singapore
Sudáfrica	Johanesburg
Reino Unido	London
Estados Unidos	Houston

**Fundación Minera Escondida Antofagasta**

Av. Bernardo O'Higgins 1280  
Antofagasta, Chile.  
Teléfono: (56-55) 2245 5000  
Fax: (56-55) 2455 050

**Fundación Minera Escondida San Pedro de Atacama**

Gustavo Le Paige 527  
San Pedro de Atacama, Chile.  
Teléfono: (56-55) 2851 546